

ROZHODNUTÍ RADY 2014/872/SZBP**ze dne 4. prosince 2014,****kterým se mění rozhodnutí 2014/512/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnosti Ruska destabilizující situaci na Ukrajině a rozhodnutí 2014/659/SZBP měnící rozhodnutí 2014/512/SZBP**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. července 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/512/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Dne 8. září 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/659/SZBP ⁽²⁾ za účelem zavedení dalších omezujících opatření.
- (3) Rada považuje za nezbytné vyjasnit některá ustanovení.
- (4) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2014/512/SZBP se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto

a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Zakazuje se přímo či nepřímo uzavírat jakékoli ujednání nebo se účastnit jakéhokoli ujednání s cílem poskytnout nové půjčky nebo úvěry se splatností delší než 30 dní jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedeným v odstavci 1 nebo 2 po dni 12. září 2014, s výjimkou půjček nebo úvěrů, jejichž specifickým a doloženým cílem je zajištění financování pro nezakázaný přímý nebo nepřímý dovoz nebo vývoz zboží a nefinančních služeb mezi Unií a Ruskem nebo kterýmkoli jiným třetím státem, nebo půjček, jejichž specifickým a doloženým cílem je poskytnout nouzové financování s cílem splnit kritéria solventnosti a likvidity v případě právnických osob usazených v Unii, které jsou z více než 50 % vlastněny některým ze subjektů uvedených v příloze I.“;

b) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„4. Zákaz stanovený v odstavci 3 se nevztahuje na čerpání či vyplacení prostředků podle smluv uzavřených přede dnem 12. září 2014, pokud:

a) všechny podmínky tohoto čerpání či vyplacení prostředků

i) byly dohodnuty přede dnem 12. září 2014 a

ii) nebyly v tento den či později změněny; a

b) před 12. zářím 2014 bylo smluvně stanoveno datum splatnosti pro plné splacení veškerých poskytnutých částek a pro vypořádání veškerých závazků, práv a povinností vyplývajících z dané smlouvy.

Podmínky čerpání a vyplacení uvedené v tomto odstavci zahrnují ustanovení o délce lhůty splatnosti pro každé čerpání či vyplacení, o použité úrokové sazbě nebo metodě výpočtu úrokové sazby a o maximální částce.“

2) V článku 2 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Zákazy uvedenými v odstavcích 1, 2 a 3 není dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 1. srpna 2014 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné, ani poskytování náhradních dílů a služeb nezbytných pro údržbu a bezpečnost stávajících kapacit v Unii.“

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnosti Ruska destabilizující situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 229, 31.7.2014, s. 13).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2014/659/SZBP ze dne 8. září 2014, kterým se mění rozhodnutí 2014/512/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnosti Ruska destabilizující situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 271, 12.9.2014, s. 54).

3) V článku 3 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Zákazy uvedenými v odstavcích 1 a 2 není dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 1. srpna 2014 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.“

4) V článku 3a se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Zákazy uvedenými v odstavcích 1 a 2 není dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 12. září 2014 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné, ani poskytování pomoci nezbytné pro údržbu a bezpečnost stávajících kapacit v Unii.“

5) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

1. Přímý či nepřímý prodej, dodávky, převod nebo vývoz určitého vybavení, které je vhodné pro následující kategorie projektů průzkumu a těžby v Rusku, včetně jeho výlučné hospodářské oblasti a kontinentálního šelfu, státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států podléhají předchozímu povolení příslušným orgánem vyvážejícího členského státu:

- a) průzkum a těžba ropy ve vodách hlubších než 150 metrů;
- b) průzkum a těžba ropy v mořských vodách severně od polárního kruhu;
- c) projekty, které mají potenciál produkovat ropu ze zdrojů obsažených v břídlích souvrstvích metodou hydraulického štěpení; nevztahuje se na průzkum a produkci skrze břídlíčá souvrství za účelem nalezení nebo těžby ropy z jiných než břídlíčích ložisek.

Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento odstavec vztahovat.

2. Předchozímu povolení příslušným orgánem vyvážejícího členského státu podléhá rovněž poskytování:

- a) technické pomoci nebo jiných služeb v souvislosti s vybavením uvedeným v odstavci 1;
- b) finančních prostředků nebo finanční pomoci za účelem prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu vybavení uvedeného v odstavci 1 nebo za účelem poskytnutí související technické pomoci nebo odborné přípravy.

3. Příslušné orgány členských států nepovolí prodej, dodávky, převod nebo vývoz vybavení nebo poskytnutí služeb uvedené v odstavcích 1 a 2, jestliže zjistí, že dotýčný prodej, dodávka, převod nebo vývoz nebo poskytnutí dotýčné služby jsou určeny pro jednu z kategorií průzkumu a těžby podle odstavce 1.

4. Odstavcem 3 není dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 1. srpna 2014 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

5. Povolení lze udělit, pokud jsou prodej, dodávky, převod či vývoz položek nebo poskytnutí služeb uvedené v odstavcích 1 a 2 nezbytné k naléhavému zabránění nebo zmírnění události s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí. V řádně odůvodněných naléhavých případech se mohou prodej, dodávky, převod či vývoz nebo poskytnutí služeb uvedené v odstavcích 1 a 2 uskutečnit i bez předchozího povolení, pokud vývozce o prodeji, dodávkách, převodu či vývozu nebo poskytnutí služeb do pěti pracovních dnů uvědomí příslušný orgán, přičemž podrobně odůvodní daný prodej, dodávku, převod či vývoz nebo poskytnutí služeb bez předchozího povolení.“

6) V článku 4a se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Zakazuje se přímé či nepřímé poskytování souvisejících služeb nezbytných pro následující kategorie projektů průzkumu a těžby v Rusku, včetně jeho výlučné hospodářské oblasti a kontinentálního šelfu, státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států:

- a) průzkum a těžba ropy ve vodách hlubších než 150 metrů;
- b) průzkum a těžba ropy v mořských vodách severně od polárního kruhu;
- c) projekty, které mají potenciál produkovat ropu ze zdrojů obsažených v břídlích souvrstvích metodou hydraulického štěpení; nevztahuje se na průzkum a produkci skrze břídlíčá souvrství za účelem nalezení nebo těžby ropy z jiných než břídlíčích ložisek.“

Článek 2

Pátý bod odůvodnění rozhodnutí 2014/659/SZBP se nahrazuje tímto:

- „(5) V této souvislosti je vhodné rozšířit zákaz vztahující se na některé finanční nástroje. Měla by být zavedena další omezení týkající se přístupu na kapitálové trhy, pokud jde o ruské finanční instituce ve vlastnictví státu, některé ruské subjekty působící v odvětví obrany a některé ruské subjekty, jejichž hlavní obchodní činností je prodej či přeprava ropy. Těmito zákazy nejsou dotčeny finanční služby, které nejsou uvedeny v článku 1.“

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2014.

Za Radu
předseda
S. GOZI
